



1112/13702-20

26.06.2020

ք. Երևան, Աբեյյան փող. 6/1, սենյակ C 401
հեռ.՝ 011 355042, էլ. հասցե՝ fiparmenia@gmail.com
«Իրազեկ Քաղաքացիների Միավորում»
խորհրդատվական ՀԿ-ի լրագրող
Լուսինե Ոսկանյանին

Հարգելի՛ տիկին Ոսկանյան,

Ի պատասխան Ձեր հարցման (ՀՀ ԱԳՆ մուտքագրվել է 24.06.2020թ.)՝ կից ուղարկում ենք 2002թ. հուլիսի 17-ին ստորագրված «Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության միջև Ռուսաստանի Դաշնության կողմից Հայաստանի Հանրապետությանը տրամադրված պետական վարկերի գծով պարտքի մարման համար Հայաստանի Հանրապետության պետական սեփականություն հանդիսացող գույքը Ռուսաստանի Դաշնությանը փոխանցելու վերաբերյալ» համաձայնագրի, նշված համաձայնագրում փոփոխություններ կատարելու վերաբերյալ 2002թ. նոյեմբերի 5-ին ստորագրված արձանագրության, ինչպես նաև համաձայնագրով նախատեսված և գույքային օբյեկտների հանձնումը կարգավորող միջկառավարական արձանագրությունների լուսապատճենները:

Առդիր՝ 7 PDF ձևաչափի փաստաթուղթ:

Հարգանքով՝

26.06.2020



ՍԵՐՈԲ ԲԵՋԱՆՅԱՆ

Signed by: BEJANYAN SEROB 3912720061

Սերոբ Բեջանյան
Լրատվություն և հանրային
դիվանագիտության վարչության պետ

Լրատվամիջոցների և հանրային
դիվանագիտության բաժին
Հեռ. 060 620 234

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о порядке передачи имущества, находящегося в государственной собственности Республики Армения, для погашения задолженности по государственным кредитам, предоставленным Правительством Российской Федерации Правительству Республики Армения

Правительство Республики Армения и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений и двустороннего экономического сотрудничества,

руководствуясь положениями Договора между Республикой Армения и Российской Федерацией о долгосрочном экономическом сотрудничестве на период до 2010 года от 15 сентября 2001 года,

исходя из статьи 7 Соглашения между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о государственном кредите на 1994 год от 4 июля 1994 года, статьи 7 Соглашения между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о государственном кредите на 1996 год от 23 августа 1996 года, статьи 4 Соглашения между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о реструктуризации задолженности Республики Армения по государственным кредитам, предоставленным Российской Федерацией, от 30 июня 1997 года, статьи 7 Соглашения между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о предоставлении Правительству Республики Армения государственного кредита в 1997 году от 29 августа 1997 года и статьи 5 Соглашения между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о предоставлении

государственного кредита в 1999-2000 годах от 16 декабря 1998 года, в дальнейшем именуемых соглашениями,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Армянская Сторона осуществит погашение основного долга и уплату процентов по государственным кредитам, предоставленным Правительством Российской Федерации Правительству Республики Армения в соответствии с соглашениями, в сроки, установленные этими соглашениями, либо досрочно с применением денежной формы погашения задолженности (в долларах США) или по согласованию с Российской Стороной - имущественной формы погашения задолженности путем передачи в соответствии с настоящим Соглашением в собственность Российской Федерации имущества, находящегося в государственной собственности Республики Армения и представляющего интерес для Российской Стороны.

Статья 2

Для целей настоящего Соглашения под имуществом (имущественным объектом), находящимся в государственной собственности Республики Армения, понимаются принадлежащие Республике Армения на праве собственности пакеты акций, имущественные комплексы предприятий, включая земельные участки, здания, сооружения, оборудование и иное имущество.

При передаче Российской Стороне имущества в соответствии с настоящим Соглашением Российская Сторона приобретает право собственности на это имущество (право владения, пользования и распоряжения, включая право его последующей продажи или передачи в управление по своему усмотрению).

Статья 3

Армянская Сторона в течение месяца после вступления настоящего Соглашения в силу передаст Российской Стороне перечень предлагаемых к передаче имущественных объектов, в дальнейшем именуемый перечнем, и необходимую документацию, включая балансы и отчеты о результатах хозяйственной деятельности соответствующих предприятий за период не менее 3 лет.

Передаваемое имущество должно быть свободно от любых обременений.

Стороны обеспечивают проведение за счет Армянской Стороны в течение 3 месяцев после получения Российской Стороной перечня и документации, указанной в части первой настоящей статьи, независимой аудиторской проверки, экспертной оценки рыночной стоимости и инвентаризации предлагаемого к передаче имущества.

Статья 4

Российская Сторона в течение месяца после получения материалов независимой аудиторской проверки, предусмотренной статьей 3 настоящего Соглашения, отберет из перечня имущественные объекты, представляющие интерес для Российской Стороны.

В случае, если одна из Сторон не будет согласна с результатами оценки конкретного имущественного объекта, этот объект исключается из перечня и может быть заменен другим объектом.

Передача имущественных объектов осуществляется на основании межправительственных протоколов, в которых определяются основные характеристики передаваемых имущественных объектов, их цена (в долларах США), номинированные владельцы и другие условия.

Статья 5

В течение месяца после вступления в силу межправительственных протоколов, указанных в статье 4 настоящего Соглашения, подписываются передаточные акты на передаваемое имущество и Российская Сторона при условии выполнения Армянской Стороной положений статьи 6 настоящего Соглашения и осуществления государственной регистрации права собственности на переданное имущество производит уменьшение задолженности Республики Армения перед Российской Федерацией по государственным кредитам на суммы в размере стоимости переданного имущества, предусмотренные межправительственными протоколами. При этом датой погашения соответствующей части задолженности будет являться дата государственной регистрации права собственности на переданное имущество.

Статья 6

Платежи по погашению основного долга, подлежащие погашению до конца 2002 года, включая просроченные платежи по основному долгу, временно аккумулируются и должны быть осуществлены в имущественной форме до конца 2002 года. Платежи по основному долгу будущих периодов по согласованию Сторон также могут быть использованы на эти цели.

Штрафные проценты за задержку платежей по основному долгу за период с 1 ноября 2001 года до конца 2002 года не начисляются.

Просроченные платежи по обслуживанию основного долга (процентные платежи) в размере 4 млн. долларов США уплачиваются до 1 августа 2002 года. Оставшаяся часть просроченных по состоянию на дату подписания настоящего Соглашения платежей в уплату процентов погашается равными долями ежемесячно с 1 августа 2002 года до 31 декабря 2002 года.

Очередные процентные платежи осуществляются Армянской Стороной в сроки, установленные соглашениями.

Статья 7

Российская Сторона уполномочивает Внешэкономбанк, а Армянская Сторона – Центральный банк Республики Армения осуществлять расчеты, вытекающие из настоящего Соглашения.

Указанные уполномоченные банки Сторон подпишут соответствующее межбанковское соглашение и внесут необходимые изменения в ранее установленный порядок учета и расчетов по государственным кредитам, предоставленным Правительством Российской Федерации Правительству Республики Армения.

Статья 8

Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при применении или толковании положений настоящего Соглашения или в связи с ним, в том числе касающиеся его нарушения, прекращения или недействительности, будут решаться путем переговоров между Сторонами.

Все отношения по передаче имущества по настоящему Соглашению или в связи с ним будут регулироваться законодательством государств Сторон.

Настоящее Соглашение действует до 31 декабря 2002 года. Срок действия настоящего Соглашения может быть продлен по согласованию Сторон.

Изменения или дополнения в настоящее Соглашение вносятся по взаимному согласию Сторон и оформляются протоколами, которые будут являться неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Соглашением, Стороны будут руководствоваться положениями соглашений.

Статья 9

Настоящее Соглашение временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г.Ереване "17" июля 2002 года в двух экземплярах, каждый на армянском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Республики Армения**



**За Правительство
Российской Федерации**



ՀԱՍՆԱՅՆԱԳԻՐ

Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության միջև Ռուսաստանի Դաշնության կողմից Հայաստանի Հանրապետությանը տրամադրված պետական վարկերի գծով պարտքի մարման համար Հայաստանի Հանրապետության պետական սեփականություն հանդիսացող գույքը Ռուսաստանի Դաշնությանը փոխանցելու վերաբերյալ

Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարությունը, այսուհետ՝ Կողմեր, բարեկամական հարաբերությունների և երկկողմ տնտեսական համագործակցության ամրապնդման և հետագա զարգացման նպատակով,

դեկլարավելով 2001 թվականի սեպտեմբերի 15-ին ստորագրված՝ Հայաստանի Հանրապետության և Ռուսաստանի Դաշնության միջև երկարաժամկետ տնտեսական համագործակցության Պայմանագրի դրույթներով,

ելնելով 1994 թվականի հուլիսի 4-ին Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության միջև ստորագրված՝ 1994 թվականին պետական վարկի տրամադրման մասին Համաձայնագրի 7-րդ հոդվածից, 1996 թվականի օգոստոսի 23-ին Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության միջև ստորագրված՝ 1996 թվականին պետական վարկի տրամադրման մասին Համաձայնագրի 7-րդ հոդվածից, 1997 թվականի հունիսի 30-ին Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության միջև ստորագրված՝ Պետական վարկերի գծով Հայաստանի Հանրապետության պարտքի վերաձևակերպման վերաբերյալ Համաձայնագրի 4-րդ հոդվածից, 1997 թվականի օգոստոսի 29-ին Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության միջև ստորագրված՝ 1997 թվականին պետական վարկի տրամադրման մասին Համաձայնագրի 7-րդ հոդվածից, 1998 թվականի դեկտեմբերի 16-ին Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության միջև ստորագրված՝ 1999-2000 թվականներին պետական վարկի տրամադրման մասին Համաձայնագրի 5-րդ հոդվածից,

համաձայնեցին հետևյալի մասին.

Հոդված 1

Համաձայնագրերի համաձայն Ռուսաստանի Դաշնության կառավարության կողմից Հայաստանի Հանրապետության կառավարությանը տրամադրված միջպետական վարկերի գծով տոկոսավճարների վճարումը և հիմնական գումարի մարումը հայկական Կողմը կիրականացնի այդ համաձայնագրերում նշված ժամկետներում կամ վաղաժամկետ՝ օգտագործելով պարտքի մարման ինչպես դրամային ձևը (վճարումներ ԱՄՆ դոլարով), այնպես էլ, ռուսական Կողմի համաձայնությամբ, մարման գույքային տարբերակը՝ ռուսական Կողմի համար հետաքրքրություն ներկայացնող՝ Հայաստանի Հանրապետության պետական սեփականություն հանդիսացող գույքը Ռուսաստանի Դաշնությանը ի սեփականություն հանձնելու միջոցով:

Հոդված 2

Սույն Համաձայնագրի նպատակների համար Հայաստանի Հանրապետության պետական սեփականություն հանդիսացող գույքի (գույքային օբյեկտ) տակ հասկացվում են սեփականության իրավունքով Հայաստանի Հանրապետությանը պատկանող պետական բաժնետոմսերի փաթեթները, պետական կամ առևտրային ձեռնարկությունների գույքային համալիրները, ներառյալ հողատարածքները, շենքերը, կառույցները, սարքավորումները և այլ գույքը:

Սույն Համաձայնագրին համապատասխան ռուսական Կողմին գույքը փոխանցելիս ռուսական Կողմը ձեռք է բերում այդ գույքի նկատմամբ սեփականության իրավունք (տնօրինման, գույքի տիրապետման և օգտագործման, ինչպես նաև իր հայեցողությամբ իրեն հանձնված գույքը հետագայում վաճառելու կամ կառավարման հանձնելու իրավունք):

Հոդված 3

Հայկական Կողմը սույն Համաձայնագրի ուժի մեջ մտնելուց հետո մեկ ամսվա ընթացքում ռուսական Կողմին կփոխանցի փոխանցման համար առաջարկվող գույքային օբյեկտների ցանկը, այսուհետ՝ ցանկ, և անհրաժեշտ փաստաթղթերը, ներառյալ, ոչ պակաս, քան 3 տարվա ընթացքում, համապատասխան գույքային օբյեկտների տնտեսական գործունեության արդյունքների վերաբերյալ հաշվետվությունները և հաշվեկշիռները:

Փոխանցվող գույքը պետք է ազատ լինի ցանկացած պարտավորությունից:

Կողմերը ապահովում են ռուսական Կողմի կողմից սույն հոդվածի 1-ին մասում նշված ցանկի և փաստաթղթերի ստացումից հետո՝ եռամսյա ժամկետում, հայկական Կողմի հաշվին անկախ աուդիտորական ստուգման, փոխանցման համար առաջարկվող գույքի շուկայական արժեքի փորձագիտական գնահատման և գույքագրման իրականացումը:

Հոդված 4

Ռուսական Կողմը սույն Համաձայնագրի 3-րդ հոդվածով նախատեսված անկախ աուդիտորական ստուգման նյութերը ստանալուց հետո մեկ ամսվա ընթացքում ցանկից կրճատի իր համար հետաքրքրություն ներկայացնող գույքային օբյեկտներ:

Այն դեպքում, երբ Կողմերից մեկը չի համաձայնի կոնկրետ գույքային օբյեկտի գնահատման արդյունքների հետ, այդ օբյեկտը դուրս կհանվի ցանկից և կարող է փոխարինվել այլ օբյեկտով:

Գույքային օբյեկտների փոխանցումը իրականացվում է միջկառավարական արձանագրությունների հիման վրա, որոնցում որոշվում են փոխանցվող գույքային օբյեկտների հիմնական բնորոշումները, դրանց գինը /ԱՄՆ դոլարով/, անվանական տիրապետողը և այլ պայմաններ:

Հոդված 5

Սույն Համաձայնագրի 4-րդ հոդվածում նշված միջկառավարական արձանագրությունների ուժի մեջ մտնելուց հետո փոխանցվող գույքի կապակցությամբ ստորագրվում են հանձնման-ընդունման ակտեր և ռուսական Կողմը, հայկական Կողմի կողմից սույն Համաձայնագրի 6-րդ հոդվածի դրույթների կատարման և փոխանցվող գույքի նկատմամբ սեփականության իրավունքի պետական գրանցման իրականացման պայմանով, իրականացնում է միջպետական վարկերի գծով Ռուսաստանի Դաշնության հանդեպ Հայաստանի Հանրապետության պարտքի պակասեցում փոխանցված գույքի արժեքի չափով՝ նախատեսված միջկառավարական արձանագրություններով:

Այդ դեպքում պարտքի համապատասխան մասի մարման ամսաթիվը կհամարվի փոխանցված գույքի նկատմամբ սեփականության իրավունքի պետական գրանցման օրը:

Հոդված 6

Մինչև 2002 թվականի վերջը մարման ենթակա հիմնական պարտքի մարման վճարումները, ներառյալ հիմնական պարտքի ժամկետանց վճարումները, ժամանակավորապես կուտակվում են և պետք է կատարվեն գույքային ձևով՝ մինչև 2002 թվականի վերջը: Գալիք ժամանակաշրջանների համար հիմնական պարտքի վճարումները Կողմերի համաձայնությամբ նույնպես կարող են օգտագործվել այդ նպատակով:

2001 թվականի նոյեմբերի 1-ից մինչև 2002 թվականի վերջն ընկած ժամանակահատվածի համար հիմնական պարտքի վճարումների ուշացման համար տուգանային տոկոսներ չեն հաշվարկվում:

Հիմնական պարտքի սպասարկման գծով ժամկետանց վճարումները (տոկոսավճարները) 4 մլն ԱՄՆ դոլարի չափով կվճարվեն մինչև 2002 թվականի օգոստոսի 1-ը: Տոկոսավճարի գծով Համաձայնագրի ստորագրման ամսաթվի դրությամբ մնացած ժամկետանց պարտքերը կմարվեն 2002 թվականի օգոստոսի 1-ից մինչև 2002 թվականի դեկտեմբերի 31-ը՝ ամսական հավասար մասնաբաժիններով:

Հերթական տոկոսային վճարումները հայկական կողմը իրականացնում է համաձայնագրերով սահմանված ժամկետներում:

Հոդված 7

Ռուսական Կողմը լիազորում է Վնեշէկոնոմբանկին, իսկ հայկական Կողմը՝ Հայաստանի Հանրապետության կենտրոնական բանկին՝ իրականացնելու սույն Համաձայնագրից բխող հաշվարկները:

Կողմերի՝ նշված լիազորված բանկերը կստորագրեն համապատասխան միջբանկային համաձայնագիր և անհրաժեշտ փոփոխություններ կմտցնեն Ռուսաստանի Դաշնության կողմից Հայաստանի Հանրապետությանը տրամադրված պետական վարկերի գծով նախկինում ընդունված հաշվարկների և հաշվառման կարգում:

Հոդված 8

Բոլոր վեճերն ու տարաձայնությունները, որոնք կարող են առաջանալ սույն Համաձայնագրի պայմանների կատարման կամ մեկնաբանման ընթացքում կամ նրա հետ կապված, այդ թվում՝ նրա խախտման, դադարեցման կամ չեղյալ համարելու հետ կապված, Կողմերի միջև կլուծվեն բանակցությունների միջոցով:

Սույն Համաձայնագրով գույքի փոխանցման կամ դրա հետ կապված բոլոր հարաբերությունները կկարգավորվեն Կողմերի պետությունների օրենսդրությամբ:

Սույն Համաձայնագիրը գործում է մինչև 2002 թվականի դեկտեմբերի 31-ը: Սույն Համաձայնագրի գործողության ժամկետը կարող է երկարաձգվել Կողմերի համաձայնությամբ:

Սույն Համաձայնագրում լրացումներ կամ փոփոխություններ կատարվում են Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ և ձևակերպվում են սույն Համաձայնագրի անբաժանելի մաս կազմող արձանագրություններով:

Բոլոր այն հարցերում, որոնք նախատեսված չեն սույն Համաձայնագրում, Կողմերը կառաջնորդվեն համաձայնագրերի դրույթներով:

Հոդված 9

Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում դրա համար անհրաժեշտ՝ Կողմերի ներպետական ընթացակարգերի կատարման մասին վերջին ծանուցման օրվանից:

Կատարված է Երևան քաղաքում 2002 թվականի հուլիսի 17-ին, երկու բնօրինակով, յուրաքանչյուրը՝ հայերեն և ռուսերեն, ընդ որում երկու տեքստերն էլ հավասարազոր են:

Հայաստանի Հանրապետության
կառավարության կողմից՝



Ռուսաստանի Դաշնության
կառավարության կողմից՝



ПРОТОКОЛ
между Правительством Республики Армения и Правительством
Российской Федерации о передаче в собственность
Российской Федерации имущественного комплекса Разданской тепловой
электростанции, находящегося в государственной собственности
Республики Армения

Правительство Республики Армения и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях реализации Соглашения между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о порядке передачи имущества, находящегося в государственной собственности Республики Армения, для погашения задолженности по государственным кредитам, предоставленным Правительством Российской Федерации Правительству Республики Армения, от 17 июля 2002 г., с изменениями, внесенными Протоколом от 5 ноября 2002 г., именуемого в дальнейшем Соглашением, договорились о нижеследующем:

Статья 1

1. Республика Армения передает в собственность Российской Федерации в счет погашения части задолженности по государственным кредитам, предоставленным Российской Стороной Армянской Стороне, находящийся в государственной собственности Республики Армения имущественный комплекс Разданской тепловой электростанции (далее – Разданская ТЭС), расположенный по адресу: г.Раздан, ул.Горцаранаин, именуемый в дальнейшем имуществом.

Данные о составе имущества и план закрепленных земельных участков приведены в приложении к настоящему Протоколу, которое является его неотъемлемой частью.

2. Согласованная стоимость передаваемого имущества составляет 31 млн. долларов США. Передача имущественного комплекса освобождается от налога на добавленную стоимость.

Указанная сумма является иностранными инвестициями Российской Федерации в Республику Армения.

3. Российская Федерация в качестве собственника имущества, упомянутого в настоящей статье, осуществляет право владения, пользования и распоряжения имуществом, включая право его последующей продажи или передачи третьим лицам. Положения настоящего Протокола сохраняют силу и в полном объеме распространяются на третьих лиц, являющихся резидентами Российской Федерации, без каких-либо ограничений.

4. Армянская Сторона гарантирует, что на дату передачи передаваемое имущество свободно от любых долгов, обременений и прав третьих лиц.

5. Армянская Сторона предоставляет исключительное право Российской Стороне приобретения в собственность Российской Федерации имущественного комплекса ГУ "Раздан 5" КОП до 1 января 2005 года. На этот период имущественный комплекс ГУ "Раздан 5" КОП сохраняется в государственной собственности, не продается, не обременяется, не передается в залог, как полностью, так и частично, любым третьим лицам.

Статья 2

1. Российская Сторона уполномочивает Министерство имущественных отношений Российской Федерации (далее - уполномоченный орган Российской Стороны), а Армянская Сторона - Министерство управления государственным имуществом Республики Армения и Министерство энергетики Республики Армения (далее - уполномоченный орган Армянской Стороны) на проведение всех необходимых процедур, связанных с передачей имущества.

2. Уполномоченный орган Российской Стороны осуществляет от имени Российской Федерации права собственника и все действия, вытекающие из положений пункта 3 статьи 1 настоящего Протокола, включая определение номинированного владельца.

Статья 3

1. Передача и прием имущества осуществляются в течение трех месяцев с даты вступления в силу настоящего Протокола, но в любом случае не позднее 15 марта 2003 г.

2. Армянская Сторона осуществляет регистрацию права собственности Российской Федерации на имущество в течение 15 дней с даты подписания передаточного акта и направляет Российской Стороне официальное извещение о регистрации права собственности Российской Федерации на имущество и оригиналы правоустанавливающих документов на имущество.

Статья 4

1. После получения официального извещения Армянской Стороны о регистрации права собственности Российской Федерации на имущество и оригиналов правоустанавливающих документов Российская Сторона производит уменьшение размера задолженности Республики Армения перед

Российской Федерацией на сумму, указанную в статье 1 настоящего Протокола, в следующем порядке:

в первую очередь уменьшается задолженность по просроченным платежам в погашение основного долга в соответствии с обязательствами Армянской Стороны по Соглашению между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о государственном кредите на 1994 год от 4 июля 1994 г., Соглашению между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о государственном кредите на 1996 год от 23 августа 1996 г., Соглашению между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о реструктуризации задолженности Республики Армения по государственным кредитам, предоставленным Российской Федерацией, от 30 июня 1997 г., Соглашению между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о предоставлении Правительству Республики Армения государственного кредита в 1997 году от 29 августа 1997 г., Соглашению между Правительством Республики Армения и Российской Федерации о предоставлении государственного кредита в 1999-2000 годах от 16 декабря 1998 г. и Соглашению между Правительством Республики Армения и Правительством Российской Федерации о порядке передачи имущества, находящегося в государственной собственности Республики Армения, для погашения задолженности по государственным кредитам, предоставленным Правительством Российской Федерации Правительству Республики Армения, от 17 июля 2002 г. с изменениями, внесенными Протоколом от 5 ноября 2002 г.;

во вторую очередь пропорционально уменьшается задолженность по очередным платежам в погашение основного долга согласно графикам погашения основного долга, предусмотренным указанными соглашениями.

2. Проценты на непогашенную задолженность начисляются на условиях и уплачиваются в сроки, предусмотренные вышеупомянутыми соглашениями.

Статья 5

1. Номинированный владелец получает статус иностранного инвестора в соответствии с законодательством Республики Армения.

Номинированный владелец на базе Разданской ТЭС создает юридическое лицо (далее – РазТЭС), которому предоставляется статус предприятия с иностранными инвестициями.

2. Армянская Сторона к моменту регистрации РазТЭС оформляет и безвозмездно передает в собственность РазТЭС закрепленные земельные

участки, на которых расположен имущественный комплекс Разданской ТЭС. При этом земельные участки, которые находятся в совместном пользовании РазТЭС и ГУ "Раздан 5", КОП передаются в бессрочное, безвозмездное пользование.

3. Армянская Сторона предоставляет РазТЭС или ее правопреемникам:

а) право на свободное использование правомерно принадлежащих денежных средств, на беспрепятственное их конвертирование в иностранную валюту и перевод в Российскую Федерацию;

б) право на осуществление финансово-хозяйственной деятельности на условиях, не менее благоприятных, чем предоставляемые в сфере энергетики юридическим лицам Республики Армения и юридическим лицам любого третьего государства;

в) лицензии и другие правоустанавливающие документы на:

производство электрической и тепловой энергии;

экспорт электроэнергии;

импорт топлива на РазТЭС в объеме, необходимом для производства электрической и тепловой энергии;

другие лицензируемые виды деятельности, обеспечивающие работоспособность РазТЭС.

Статья 6

1. Армянская Сторона предоставляет РазТЭС или ее правопреемникам право:

заключать прямые договоры на покупку электроэнергии в необходимых объемах для обеспечения резервирования экспортных контрактов и по ценам, не выше сложившихся, с производителями электроэнергии (ТЭС, АЭС, ГЭС) Республики Армения - на период ремонта оборудования Разданской ТЭС, и с Оператором "Оптового рынка электроэнергии Армении" - на время ликвидации аварийных ситуаций на Разданской ТЭС, при условии удовлетворения внутреннего потребления Республики Армения;

экспорта электроэнергии, произведенной РазТЭС, при условии удовлетворения внутренних потребностей Республики Армения;

принятия решения о величине и сроках осуществления инвестиций для технического перевооружения и капитального строительства на РазТЭС. При этом инвестиционные программы, согласованные с Регулирующей энергетической комиссией Республики Армения, именуемой в дальнейшем ЭРК

РА, учитываются в тарифах, и их стоимость включается в базу для расчета прибыли и амортизации;

распоряжаться дополнительной прибылью РазТЭС, полученной в результате экономии затрат, достигнутой за счет собственных ресурсов, без пересмотра действующего тарифа в этой части.

Статья 7

1. Армянская Сторона обеспечивает создание условий для гарантированной, полной (100 процентной) оплаты за отпущенную электроэнергию и мощность с шин РазТЭС, используемую для внутреннего потребления Республики Армения.

2. Армянская Сторона гарантирует РазТЭС или ее правопреемникам уровень тарифа, позволяющий при поддержании основных фондов в работоспособном состоянии обеспечить возврат стоимости имущества с учетом инфляции в течение не более 15 лет без включения экспортных доходов. При этом до 50 процентов объема прибыли от экспорта используются РазТЭС или ее правопреемниками по согласованию с ЭРК РА.

Источником возврата стоимости имущественного комплекса являются прибыль и амортизационные отчисления, учтенные в тарифе.

3. Методологической основой расчета является двухставочный тариф, обеспечивающий возмещение постоянных и переменных затрат, включая прибыль. База расчета прибыли определяется суммой стоимости чистых активов и оборотных средств, согласованных с ЭРК РА. Сумма чистых активов определяется как сумма стоимости имущества и инвестиций на полезно используемые активы.

После возврата суммы стоимости приобретения имущественного комплекса, с учетом дополнительно вложенных инвестиций, регулирование деятельности РазТЭС или ее правопреемников происходит на общих основаниях.

Статья 8

С целью обеспечения сбыта электроэнергии и поставок топлива Армянская Сторона обеспечивает РазТЭС или ее правопреемникам беспрепятственный доступ:

к магистральным линиям электропередачи для поставок электроэнергии на экспорт. При этом плата за транспорт электроэнергии не должна превышать плату за транспорт электроэнергии для внутреннего потребления;

к магистральным трубопроводам, расположенным на территории Республики Армения, с целью импорта топлива в объеме, необходимом для обеспечения производства электрической и тепловой энергии на Разданской ТЭС. При этом плата за транспорт газа по территории Республики Армения не должна превышать плату для внутренних потребителей.

Статья 9

1. Результаты научно-технической деятельности и объекты интеллектуальной собственности, созданные в рамках научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ на закрытом акционерном обществе «Разданская ТЭС» и имеющие документальное подтверждение, являются собственностью РазТЭС или ее правопреемников.

2. Импорт технологического оборудования, необходимого для осуществления производственной деятельности, в том числе для замены и ремонта основного и вспомогательного оборудования РазТЭС, материалов (включая сырье, полуфабрикаты и комплектующие изделия), учебного и вспомогательного имущества и услуг технологического и научно-технического характера, необходимых для производственной деятельности РазТЭС, освобождаются Армянской Стороной от таможенных пошлин, в соответствии с законодательством Республики Армения, действующим на дату подписания настоящего Протокола, и осуществляются без квотирования и лицензирования.

Статья 10

Экспорт электроэнергии, произведенной РазТЭС или ее правопреемниками, осуществляется без взимания таможенных пошлин. При этом таможенные пошлины не включают в себя таможенные сборы.

Статья 11

Изменения и дополнения в настоящий Протокол вносятся по согласию Сторон и оформляются отдельными протоколами, которые являются его неотъемлемыми частями.

Статья 12

Настоящий Протокол временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г.Ереване 5 ноября 2002 г. в двух экземплярах, каждый на армянском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Республики Армения**



**За Правительство
Российской Федерации**



ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի Դաշնության
կառավարության միջև
Հայաստանի Հանրապետության սեփականություն հանդիսացող Հրազդանի ՋԷԿ-ի
գույքային համալիրը Ռուսաստանի Դաշնությանը ի սեփականություն փոխանցելու
վերաբերյալ

Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը և Ռուսաստանի
Դաշնության կառավարությունը, այսուհետ՝ Կողմեր,

Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի
Դաշնության կառավարության միջև Ռուսաստանի Դաշնության կողմից
Հայաստանի Հանրապետությանը տրամադրված պետական վարկերի գծով
պարտքի մարման համար Հայաստանի Հանրապետության պետական
սեփականություն հանդիսացող գույքը Ռուսաստանի Դաշնությանը փոխանցելու
վերաբերյալ 2002 թվականի հուլիսի 17-ին ստորագրված և 2002 թվականի
նոյեմբերի 5-ի Արձանագրությամբ փոփոխված Համաձայնագրի (այսուհետ՝
Համաձայնագիր) կատարման նպատակով

պայմանավորվեցին հետևյալի մասին.

Հոդված 1

1. Ռուսաստանի Դաշնության կողմից Հայաստանի Հանրապետությանը
տրամադրված պետական վարկերի գծով պարտքի մի մասի մարման նպատակով
Հայաստանի Հանրապետությունը Ռուսաստանի Դաշնությանն ի սեփականություն
է փոխանցում Հրազդանի ՋԷԿ-ի /այսուհետ՝ Հրազդանի ՋԷԿ/ գույքային
համալիրը՝ տեղակայված ք. Հրազդանում, գործարանային փողոց հասցեով,
այսուհետ՝ Գույք:

Փոխանցվող Գույքի կազմը և ամրակցված հողատարածքների
հատակագծերը կցվում են սույն Արձանագրությանը և հանդիսանում են նրա
անբաժանելի մասը:

2. Փոխանցվող Գույքի համաձայնեցված արժեքը կազմում է 31 միլիոն ԱՄՆ
դոլար: Գույքային համալիրի փոխանցումը ազատվում է ավելացված արժեքի
հարկից: